



СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК ОПШТИНЕ БУЈАНОВАЦ

GAZETA ZYRTARE E KOMUNËS SË BUJANOCIT

ГОДИНА - VITI XIII.
БРОЈ - NUMËR 3.

БУЈАНОВАЦ - ВУЈАНОС
Петак 28.02.2025
E premte. 28.02.2025

Издаје се по потреби
Botohet sipas nevojës
Цена – Çmimi 500 din.

САДРЖАЈ PËRMBAJTJA

ОДЛУКУ - VENDIM	
10	О ОБРАЗОВАЊУ САВЕТА ЗА ПОРОДИЦУ И ДЕМОГРАФИЈУ MBI THEMELIMIN E KËSHILLIT PËR FAMILJE DHE DEMOGRAFI

<p>Издавач: Општина Бујановац, К. Петровића 115 Бујановац, одговорни уредник: Милица Стојановић, заменик секретара Скупштине општине Бујановац, уређује: Стручна служба за Скупштинске послове општине Бујановац, телефон: 017/654-365, faks: 017/651-104, жиро рачун: 840-742351843-94, извршење буџета општине Бујановац, цена годишње претплате 25.000,00 дин, штампа: "Плутос" Врање, Радничка б.б. Тираж 32 примерака.</p> <p>Botues: Komuna e Bujanocit, K. Petroviq 115 Bujanoc, redakteur përgjegjëse: Milica Stojanoviq, zavendës sekretare e Kuvendit të Komunës së Bujanocit, redaksia: Shërbimi profesional për punët e Kuvendit të Komunës së Bujanocit, telefoni: 017/654-365, faks: 017/651-104, llogaria rrjedhëse: 840-742351843-94, ekzekutimi i buxhetit të komunës së Bujanocit, çmimi i parapagimit vjetor 25.000,00 din, batohet në: "Plutos" Vranje, Radnička p.n.. Tirazhi 32 ekzemplar.</p>
--

10

На основу члана 44. тачка 5) Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС”, бр. 129/07, 83/14 – др. закон, 101/16 – др. закон, 47/18 и 111/21 – др. закон), а у складу са чланом 20. тачка 4. наведеног закона, члана 64. тачка 9) Статута Општине Бујановац („Службени гласник Општине Бујановац”, број 5/19), председник општине Бујановац доноси:

Нë bazë të nenit 44.pika 5) të Ligjit mbi vetëqeverisjen lokale (“Gaz.zyrtare e RS”, nr. 129/07, 83/14 – ligj-tj., 101/16 – ligj-tj., 47/18 и 111/21 – ligj-tj.), në përputhje me nenin 20.pika 4, e ligjit të njëjt, në bazë të nenit 64.pika 9) t Statutit të komunës së Bujanocit (“gaz.zyrtare e komunës së Bujanocit”, numër 5/19), kryetari i komunës së Bujanocit, aprovon:

ОДЛУКУ - VENDIM

О ОБРАЗОВАЊУ САВЕТА ЗА ПОРОДИЦУ И ДЕМОГРАФИЈУ – МВИ THEMELIMIN E KËSHILLIT PËR FAMILJE DHE DEMOGRAFI

1. Образује се Савет за породицу и демографију Општине Бујановац (у даљем тексту: Савет) као саветодавни орган председника Општине Бујановац.

Themelohet Këshilli për familje dhe demografi i komunës së Bujanocit (në tekstin e më vonshëm: Këshilli) si organ këshilldhënës i kryetarit të komunës së Bujanocit.

2. Задаци Савета су да:

Detyrat e Këshillit janë që:

- прати поверене послове Општине Бујановац у вези са системом породичноправне заштите и унапређења положаја породице и њених чланова, а нарочито деце,

- monitoron punët e besuara të Komunës së Bujanocit lidhur me sistemin e mbrojtjes juridike familjare dhe përmirësimin e pozitës së familjes dhe anëtarëve të saj, veçanërisht të fëmijëve,

- остварује сарадњу са републичким, покрајнским и градским органима поводом примене мера популационе и демографске политike,

bashkëpunon me autoritetet republikane, krahinore dhe të qytetit për zbatimin e masave të politikave populllore dhe demografike,

- предлаже активности и предузима конкретне иницијативе за остваривање политike подизања нatalitetit, подстицања демографске обнове и очувања и јачања репродуктивног здравља,

propozon aktivitetet dhe ndërmerr nisma specifike për zbatimin e politikës së rritjes së natalitetit, nxitjes së rinovimit demografik dhe ruajtjes dhe forcimit të shëndetit riprodhues,

- промовише породичне вредности, меѓугенерацијску сарадњу и вођење здравог и активног породичног живота, са стратешким циљем оснаживања породице и породичних односа у локалној заједници,

promovon vlerat familjare, bashkëpunimin midis brezave dhe udhëheqjen e një jete të shëndetshme dhe aktive familjare, me synimin strategjik për forcimin e marrëdhënieve familjare në komunitetin lokal;

- иницира унапређење сарадње органа Општине Бујановац, стручних и струковних организација и удружења на пољу побољшања квалитета живота свих старосних категорија, породичноправне заштите и унапређења положаја породице и њених чланова.

inicon përmirësimin e bashkëpunimit ndërmjet organeve të Komunës së Bujanocit, organizatave dhe shoqatave profesionale në fushën e përmirësimit të cilësisë së jetës së të gjitha kategorive të moshave, mbrojtjen e së drejtës familjare dhe përmirësimin e pozitës së familjes dhe anëtarëve të saj.

3. Савет се образује на период од пет година.

Këshilli themelohet në periudhën prej 5 viteve.

4. У Савет се именују:

Në Këshill emërohen:

1) за председника – për kryetar:

- Александар Милошевић – Зам.Председника општине Бујановац,

Alleksandar Millosheviq – Zëv.Kryetar i komunës së Bujanocit,

и заменика председника – dhe zëvendës kryetar:

-Дритон Речепи – Председник Скупштине општине Бујановац,

Driton Rexhepi – Kryetar i Kuvendit Komunal të komunës së Bujanocit,

2) за чланове – për anëtarë:

1. Артан Салиху -- запошљен у Одељењу за друштвене делатности Општинске управе Бујановац,

Arton Salihu – i punësuar në Drejtoratin për veprimtari shoqërore të Administratës komunale të Bujanocit,

2. Emrihanë Zejiri – запошљена у Одељењу за финансије Општинске управе Бујановац

Emrihanë Zejiri – е punësuar në Drejtoratin për financa të të Administratës komunale të Bujanocit,

3. Miloš Stojanović – запошљен у Одељењу за општу управу Општинске управе Бујановац

Milos Stojanovic – i punësuar në Drejtoratin për administratë të përgjithshme të Administratës komunale të Bujanocit.

Председник и чланови Савета не добијају новчану надокнаду за учешће у раду Савета.

Kryetari dhe anëtarët e Këshillit nuk marrin asnje kompensim financiar për pjesëmarrjen në punën e Këshillit.

5. Савет ради у седницама, које се, по правилу, организују једном у месец дана, а по потреби и чешће.

Këshilli punon në seancu, të cilat organizohen, si rregull, një herë në muaj dhe më shpesh nëse është e nevojshme.

Седнице Савета се одржавају у просторијама Општинске управе.

Seancat e Këshillit mbahen në hapsirat e Administratës komunale.

6. Савет на првој седници доноси пословник о раду.

Këshilli në senacën e pare e aprovon rregulloren e saj.

7. Стручну и административно-техничку подпору Савету пружа Стручна служба Управе Општине Бујановац.

Përkrahja profesionale dhe administrative-teknike për Këshillin ofrohet nga Shërbimi Profesional i Administratës komunale të komunës së Bujanocit.

8. Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Општине Бујановац”.

Ky vendim hyn në fuqi në ditën e tetë nga dita e shpalljes në “Gazeten zyrtare të komunës së Bujanocit”.

Број - Numër: 01-020-12/2025

У - Нë Бујаноц - Bujanoc:

дана – më 25.02.2025. године

**ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
KRYETAR I KOMUNËS,
Арбер Пајазити с.р – Arbër Pajaziti d.v**

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ - ARSYETIM

I. ПРАВНИ ОСНОВ – БАЗА JURIDIKE

Правни основ за доношење Одлуке о образовању Савета за породицу и демографију садржан је у одредбама члана 44. тачка 5) Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“, бр. 129/07, 83/14 – др. закон, 101/16 – др. закон, 47/18 и 111/21 – др. закон) на основу којих председник општине доноси појединачне акте за које је овлашћен законом, статутом или одлуком скупштине.

Baza juridike për aprovin e Vendimit mbi themelimin e Këshillit për familje dhe demografi është e mbështetur në dipozitat e nenit 44.pika 5) të Ligjit mbi vetëqeverisjen lokale (“Gaz.zyrtare e RS”, nr. 129/07, 83/14 – ligj-tj., 101/16 – ligj-tj., 47/18 и 111/21 – ligj-tj.) në bazë të cilave kryetari i komunës aprovon akte të posaçme për të cilat është i autorizuar me ligj, statut dhe vendim të kuvendit

II. РАЗЛОЗИ ЗА ДОНОШЕЊЕ ОДЛУКЕ – ARSYET PËR APROVIMIN E VENDIMIT

Влада Републике Србије посвећена је доношењу и примени мера, које се односе на: ефикасно обезбеђење система породичноправне заштите и унапређења положаја породице и њених чланова, а нарочито деце; спровођење мера, које се односе на популациону и демографску политику; подизања наталитета и очување и јачање репродуктивног здравља; промовисање међугенерацијске сарадње и вођење здравог и активног живота.

Qeveria e Republikës së Serbisë është e përkushtuar për miratimin dhe zbatimin e masave që kanë të bëjnë me: sigurimin efektiv të sistemit të mbrojtjes ligjore familjare dhe përmirësimin e pozitës së familjes dhe anëtarëve të saj, veçanërisht të fëmijëve; zbatimin e masave lidhur me popullsinë dhe politikën demografike; rritja e natalitetit dhe ruajtja dhe forcimi i shëndetit riprodhues; promovimin e bashkëpunimit ndërmjet brezave dhe udhëheqjen e një jete të shëndetshme dhe aktive.

Ради конкретизације наведених циљева, подстиче се њихово остваривање на нивоу јединица локалне самоуправе, односно градова и општина. У том поступку, неопходно је да

председници општина, односно градоначелници предвиде образовање саветодавног тела, које, би својим сугестијама, иницијативама и предлозима – требало да омогући успешну реализацију програма и активности у областима наведеним у претходном ставу. Задатак таквог тела би, између осталог, био и да сарађује са стручним и струковним организацијама и удружењима на пољу побољшања квалитета живота свих старосних категорија, породичноправне заштите и унапређења положаја породице и њених чланова.

Пër konkretizimin e synimeve të mësipërme nxitet arritia e tyre në nivel të njësive të vetëqeverisjes lokale, gjegjësisht qyteteve dhe komunave. Në këtë proces, është e nevojshme që kryetarët e bashkive, apo kryetarët e bashkive, të parashikojnë formimin e një organi këshillimor, i cili me sugjerimet, nismat dhe propozimet e tij duhet të mundësojë realizimin me sukses të programeve dhe aktiviteteve në fushat e renditura në paragrafin paraprak. Detyra e një organi të tillë, ndër të tjera, do të ishte bashkëpunimi me organizatat dhe shoqatat profesionale dhe profesionale në fushën e përmirësimit të cilësisë së jetës së të gjitha kategorive të moshave, mbrojtjen e të drejtës familjare dhe përmirësimin e pozitës së familjes dhe anëtarëve të saj.

III. ОБЈАШЊЕЊЕ ОСНОВНИХ ПРАВНИХ ИНСТИТУТА И ПОЈЕДИНАЧНИХ РЕШЕЊА – SHPJEGIMI I INSTITUCIONEVE THEMELORE JURIDIKE DHE ZGJIDHJEVE INDIVIDUALE

Тачком 1. Одлуке образује се Савет за породицу и демографију Општине Бујановац.
Në pikën 1 të Vendimit themelohet Këshilli Familjar dhe Demografik i Komunës së Bujanocit.

Тачка 2. се односи на задатке Савета.
Pika 2 i referohet detyrave të Këshillit.

Тачком 3. се предвиђа рок деловања Савета.
Në pikën 3 përcaktohet afati i veprimtarisë së Këshillit.

У тачки 4. су наведени председник и чланови Савета.
Në pikën 4 renditen Kryetari dhe anëtarët e Këshillit.

Тачком 5. је предвиђено да Савет ради у форми седница у просторијама Општинске управе.

Në pikën 5 përcaktohet se Këshilli do të punoјë në formë të seancave në ambientet e administratës komunale.

Тачком 6. је предвиђено да Савет доноси пословник о раду.

Pika 6 parashikon që Këshilli miraton rregulloren e procedurës.

У тачки 7. наведено је да стручно-административну подршку пружа Стручна служба Управе Општине.

Në pikën 7 thuhet se mbështetja eksperte dhe administrative ofrohet nga Shërbimi Ekspert i Administratës Komunale.

Тачком 8. је прописано да ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Општине Бујановац”.

Në pikën 8 është përcaktuar se ky vendim hyn në fuqi ditën e tetë nga data e publikimit në “Gazetën Zyrtare të Komunës së Bujanocit”.

IV. ФИНАНСИЈСКА СРЕДСТВА ПОТРЕБНА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ ОВОГ АКТА – МЈЕТЕТ Е NEVOJSHME FINANCIARE PËR ZBATIMIN E KËTIJ AKTI

За спровођење ове одлуке није потребно обезбедити финансијска средства у буџету Општине Бујановац.

Пër zbatimin e këtij vendimi nuk janë të nevojshme të sigurohen mjete financiare në buxhetin e komunës së Bujanocit